

Rotlle núm. 31/06
Causa núm. 220-5/04
Sentència núm. 37-06
Ponent M.I. Sra. Marie CONTE

S E N T È N C I A

Magistrats M.I. Srs.
Josep Maria PIJUAN CANADELL
Marie CONTE
Yves PICOD

Andorra la Vella, a quinze de desembre de dos mil sis.

En el recurs d'apel·lació interposat pel Llettrat Ivan A.S. en defensa i representació de Manel R.R., del M.I. Govern d'Andorra i de la Companyia Andorrana d'Assegurances SA contra la sentència de data 12 de juliol de 2006 dictada pel M. Iltre. Tribunal de Corts en la Causa i Rotlle de referència, per un delictes menor de lesions per imprudència. Sent part recorreguda el Ministeri fiscal, i Maria B.P. defensada per la Lletrada Laura L.A. Els components del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió, és ponent la M. Iltre. Sra. Marie CONTE.

ANTECEDENTS DE FET

I.-RESULTANT: Que el Tribunal de Corts dictà sentència de data 12 de juliol de 2006, amb la següent part dispositiva : "FALLEM: que, hem de condemnar i condemnem Manel R.R., com a responsable penalment en concepte d'autor d'un delictes menor de lesions per imprudència tipificat a l'article 117.2 del Codi Penal, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena de 1.000 € de multa, a 3 mesos de privació del permís de conduir i al pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil, condemnem Manel R.R., solidàriament amb la Companyia Andorrana d'Assegurances, i subsidiàriament amb el M.I. Govern d'Andorra, a pagar:

- a la CASS la suma de 15.695,51€
- a la Sra. Maria B.P. la suma de 15.323,71€.

I remet al període d'execució de sentència la determinació de les costes processals, inclosos els honoraris d'advocat que han de ser pagats pels responsables civils així com l'apreciació dels perjudicis en relació amb la pèrdua de beneficis del negoci "T. l'E." i l'assistència d'una tercera persona, Maria B.P. haurà d'aportar els justificants més amunt exposats."

II.-RESULTANT: Que la sentència es recolza en els següents fets que declara provats en el seu primer Resultant: "que el dia catorze de gener de dos mil quatre, vers les 20,10 hores, el processat Manel R.R., nascut el 30 d'abril de 1974, de nacionalitat andorrana i sense antecedents penals, agent del servei de Policia que havia estat requerit pel despatx central per efectuar una intervenció a Encamp, circulava al volant del vehicle oficial d'aquest servei Opel Astra amb matrícula AND-

F4821, assegurat prop de la Companyia Andorrana d'Assegurances i propietat de M.I. Govern d'Andorra, per l'avinguda Carlemany d'Escaldes-Engordany, exclusivament amb les senyals òptiques d'emergència del vehicle en funcionament.

Que en arribar a l'alçada del núm. 18, el processat va constatar la presència de dos vehicles aturats de manera paral·lela en el seu sentit de circulació, decidí travessar la línia longitudinal continua a fi d'agafar la via inversa i continuar la seva marxa, sense adonar-se de la presència de Maria B.P. que travessava regularment la calçada, de dreta a esquerra, sobre un pas de vianants situat davant els referits vehicles.

Malgrat una acció de frenada i una temptativa d'esquivar vers l'esquerra del processat, el vehicle oficial colpí aquesta darrera, ocasionant-li una fractura oberta de la tibia i del peroné drets que necessitaren un temps de curació de 210 dies segons l'informe final del Dr. Jordi V.F. el qual qualificava el pretium doloris de bastant important (5/7) i el perjudici estètic de mínim (0.5/7).

La CASS ha desemborsat per prestacions mèdiques un import de 15.695,51 euros que demana li sigui reemborsat."

III.-RESULTANT: Que contra l'esmentada sentència interposa recurs d'apel·lació el Lletrat Ivan A.S. actuant en nom de Manel R.R. del M. I. Govern d'Andorra i de la companyia Andorrana d'Assegurances, sol·licitant la revocació de la sentència apel·lada en el sentit d'absoldre el processat, i subsidiàriament de considerar els fets constitutius de la contravenció penal de lesions per imprudència lleu, tipificada en l'art. 477 condemnant Manel R.R. a una pena no superior als 300 euros de multa i a una retirada del permís de conduir de 7 dies.

No contesta el dret d'indemnitzar de la perjudicada i fonamenta exclusivament el seu recurs, a títol principal, sobre la responsabilitat penal del processat, subsidiàriament sobre la qualificació dels fets.

Exposa doncs, de tota manera sense posar en causa les circumstàncies de l'accident, que Manel R.R. que actuava en qualitat d'agent de Policia de servei i es

trobava al volant d'un vehicle administratiu, tenia prioritat sobre tots els altres usuaris de la via pública, compte tingut de la urgència de la seva intervenció. Precisa que la seva velocitat era moderada i que el vehicle portava encesos els llums blaus rotatius.

Sosté que la presència del vianant sobre el pas de vianants, en aquell moment, per a ell era imprevisible i que a l'inici vehicles estacionats li amagaven la visibilitat.

Estima que la única falta que se li pot reprotxar és no haver posat en funcionament la sirena del vehicle.

Fa valer també, en tota hipòtesi, que la imprudència, compte tingut de les circumstàncies excepcionals, s'ha de qualificar de lleu.

IV.-RESULTANT: Que el Ministeri Fiscal s'oposa al recurs.

V.-RESULTANT: Que la representació lletrada de Maria B.P. perjudicada, compareix i sol·licita la confirmació de la sentència.

Observa que les funcions exercides pel processat no el dispensen d'observar les regles de circulació, el qual està encarregat, a més a més, de fer-les respectar als altres conductors.

Posa de relleu que Manel R.R. circulava a una velocitat excessiva, i que la maniobra d'avançament que va fer constitueix una imprudència greu.

FONAMENTS DE DRET

I.-CONSIDERANT: A títol preliminar, que l'imperatiu d'urgència en una intervenció no autoritza a un agent del Servei de Policia a posar en perill la integritat física dels usuaris de la via pública ni a desconèixer les regles del Codi de la Circulació, del qual en té la missió de fer-lo respectar i qui el coneix necessàriament millor que cap altre.

II.-CONSIDERANT: Per un altre costat les circumstàncies de l'accident del qual n'ha estat víctima Maria B.P. no han estat contestades, consegüentment, el processat ha comès una greu imprudència en avançar sense reduir la seva velocitat uns vehicles parats davant un pas de vianants, sense preocupar-se de la presència eventual d'un vianant, cosa la qual no pot constituir un esdeveniment imprevisible, a les 20 hores en plena via, així com per l'absència de funcionament de les senyals acústiques d'emergència; el vianant no havia pogut percebre l'arribada del vehicle de la Policia i per tant no tenia cap raó per abstenir-se de travessar la calçada.

III.-CONSIDERANT: Que les penes pronunciades tenen en compte les circumstàncies del delicte i la personalitat de l'autor.

IV.-CONSIDERANT: En aquestes condicions la sentència recorreguda ha de ser confirmada.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

La Sala Penal del M.I. Tribunal Superior de Justícia
d'Andorra,

D E C I D I M

1.- Desestimar el recurs d'apel·lació interposat per
Manuel R.R., Govern d'Andorra i Cia. Andorrana
d'Assegurances.

2.- Confirmar íntegrament la sentència dictada pel
Tribunal de Corts en data 12 de juliol de 2006 en la
causa núm. 220-5/04.

3.- Condemnar el recurrent al pagament de les
despeses processals causades pel recurs.

4.- Retornar la Causa al M. Iltre. Tribunal de
Corts, amb certificació de la present Sentència, per al
seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament
jutjant, ho manem i signem.